POELSAN®



NUEVA SERIE AZUL | NEW BLUE SERIES

CATÁLOGO DE PRODUCCIÓN | PRODUCTION CATALOGUE

TSE
TS ISO 17885


25
yıl

Poelsan es parte del mercado global...

Poelsan es la primera compañía turca en producir y comercializar accesorios de compresión para tuberías enrollables de polietileno en su propia planta ya que, hasta 1994, estos accesorios no se fabricaban en el país y debían ser importados.

Nuestros productos pueden utilizarse de forma segura en paisajismo, redes de agua potable, irrigación agrícola, irrigación por goteo, invernaderos y minería.

La fabricación de productos Poelsan se realiza en un área de 52.000 m2 y anualmente se procesan 10.522 toneladas de plástico. Poelsan trabaja con 400 distribuidores nacionales en todas las provincias de Turquía, y también exporta sus productos a 60 países en la actualidad.

Poelsan ofrece una amplia gama de productos con más de 2000 productos, y nuestra compañía apunta a continuar expandiendo esta variedad de acuerdo con los avances en el sector y así convertirse en una marca líder en el mundo.

Poelsan is in the Global Market...

Poelsan is the first company that produced and marketed the Compression Fittings for PE Roll Pipes at its own plant, as the mentioned products cannot be produced in the country and consequently been imported up to the year 1994.

Our products can be used safely in the areas of landscaping, potable water networks, agricultural irrigation, drip irrigation and greenhouses.

Poelsan makes production in 52.000 m^2 area with its annual plastic process of 10.522 tones. Poelsan cooperates with 400 domestic distributors overall provinces in Turkey and also exports to 60 countries presently.

Poelsan has a wide product range consisting of more than 2.000 items and our company aims to extend its current product range consistently depending on the developments in the sector and to be a global brand.



Nuestra misión

- Convertirnos en una marca líder en el mercado local e internacional en la producción de accesorios para tuberías plásticas, combinando alta calidad y tecnología.

Nuestra visión

- Convertirnos en el líder de los sistemas para conexión de tuberías plásticas en nuestra área geográfica, y en la marca preferida del mercado internacional.

Nuestros valores

- Respeto a los seres humanos y el ambiente
- Liderazgo
- Confiabilidad
- Atención personalizada
- Fomento del desarrollo y la innovació
- Espíritu de trabajo en equipo

Our Mission

- To be a leading brand in the local and global market in the production of plastic pipe fittings with the combination of high quality and technology.

Our Vision

- To become the leader in the nearby geography in plastic pipe connection systems, and a preferred brand in global market.

Our Values

- Respect for Human and Environment
- Leadership
- Reliability
- Making Feel Special
- Open for Development and Innovation
- Team Spirit



POELSAN®

EXPORTACION A

65 PAISES DEL MUNDO

Más de **2.000 variedades de productos**

More than 2.000 products range in 65 countries



ALBANIA + ALEMANIA + ARABIA SAUDITA + ARGELIA + ARGENTINA + ARMENIA
AUSTRALIA + AZERBAIYÁN + BIELORRUSIA + BOLIVIA + BOSNIA Y HERZEGOVINA
BRASIL + BULGARIA + CHILE + COSTA RICA + CROACIA + ECUADOR + EGIPTO
ESLOVAQUIA + ESPAÑA + ETIOPÍA + FRANCIA + GEORGIA + GRECIA
HOLANDA + HUNGRÍA + INDIA + INGLATERRA + IRÁN + IRAQ + IRLANDA
ISRAEL + ITALIA + JORDANIA + KAZAJISTÁN + KOSOVO + KUWAIT
LETONIA + LÍBANO + LIBIA + MARRUECOS + MOLDAVIA + MONTENEGRO
NORUEGA + NUEVA ZELANDA + PAKISTÁN + PALESTINA + PERÚ + POLONIA
PORTUGAL + QATAR + REPÚBLICA CHECA + REPÚBLICA TURCA DEL NORTE DE CHIPRE
RUMANIA + RUSIA + SERBIA + SIRIA + TAILANDIA + TÚNEZ
TURKMENISTÁN + UCRANIA + URUGUAY + VENEZUELA + YEMEN

ALBANIA + ALGERIA + ARGENTINA + ARMENIA + AUSTRALIA + AZERBAIJAN + BELARUS
BOLIVIA + BRAZIL + BULGARIA + BOSNIA AND HERZEGOVINA + CHILE + CZECH REPUBLIC
CROATIA + COSTA RICA + ECUADOR + EGYPT + ENGLAND + ETHIOPIA + FRANCE
GEORGIA + GERMANY + GREECE + HOLLAND + HUNGARY + INDIA + IRAN + IRELAND
IRAQ + ISRAEL + ITALY + JORDAN + KAZAKHSTAN + KOSOVO + KUWAIT + LATVIA
LEBANON + LIBYA + MOLDOVA + MONTENEGRO + MOROCCO
NEW ZEALAND + NORWAY + PAKISTAN + PALESTINE + PERU + POLAND
PORTUGAL + QATAR + ROMANIA + RUSSIA + SLOVAKIA
SAUDI ARABIA + SERBIA + SPAIN + SYRIA + THAILAND
TUNISIA + TURKMENISTAN + T.R.N.C + UZBEKISTAN
UKRAINE + URUGUAY + VENEZUELA + YEMEN

ÍNDICE

Especificaciones de la Nueva Serie Azul 7
Enlace Rosca Macho 8
Enlace Recto 9
Te Bocas Iguales 9
Te Rosca Macho 10
Enlace Codo 11
Codo Rosca Macho 12
Te Reducido 13
Enlace Reducido 14
Codo Reducido 15
Enlace Tapón 16
Anillo galvanizado de refuerzo
Enlace Rosca Hembra 17
Te Rosca Hembra 18
Codo Rosca Hembra 19
Anillo de refuerzo de acero inoxidable (AISI430)
Enlace Rosca Hembra 20
Te Rosca Hembra 21
Codo Rosca Hembra 22
Enlace de Reparación – Llave de Ajuste 23
Norma ISO 17885 - Pruebas 24
Puntos a tener en cuenta 25
Revisión final de la instalación 26
Instalación de los accesorios 27
(Adaptadores Ø20-Ø25-Ø32-Ø40-Ø50 mm)
Instalación de los accesorios 28
(Adaptadores Ø63-Ø75-Ø90-Ø110 mm)
Certificaciones 29

INDEX

Specifications of New Blue Series 7
Male Adaptor 8
Coupling 9
Tee 9
Male Tee 10
Elbow 11
Male Elbow 12
Reducing Tee 13
Reducing Coupling 14
Reducing Elbow 15
End Cap 16
Galvanized Reinforcement Ring
Female Adaptor 17
Female Tee 18
Female Elbow 19
Stainless Steel Reinforcement Ring (AISI430)
Female Adaptor 20
Female Tee 21
Female Elbow 22
Repairing Coupling - Fitting Spanner 23
ISO 17885 Standard - Tests 24
Points to Take Into Consideration 25
Final Check of the Installation 26
How to Install the Fittings 27
(Ø20-Ø25-Ø32-Ø40-Ø50 mm adaptors)
How to Install the Fittings 28
(Ø63-Ø75-Ø90-Ø110 mm adaptors)
Certificates 29

NUEVA SERIE AZUL®



POELSAN®

TS ISO 17885

Especificaciones

- Fabricada con polietileno de alta calidad **resistente a impactos.**
- Su **ajuste cónico** corrige las posibles imperfecciones de las tuberías causadas por diferencias en sus dimensiones y ovalidad en hasta ± **0.5mm.**
- Su estructura con tratamiento UV (rayos ultravioleta) **evita la formación de algas y la acumulación de bacterias.**
- Los o-rings están fabricados de goma y **proporcionan una alta hermeticidad.**
- La cara interna **es homogénea y no porosa.**
- **No contiene sustancias extrañas que podrían alterar el sabor o el olor del agua.**
- Los productos roscados hembra proporcionan una alta impermeabilidad **a los cambios de temperatura a largo plazo gracias al anillo de refuerzo resistente a la corrosión.**

ÁREAS DE USO

- Redes urbanas de agua potable
- Sistemas de paisajismo
- Irrigación agrícola
- Invernaderos
- Minería

TS ISO 17885

INSTALLATION AREAS

- Urban Potable Water Networks
- Landscaping Systems
- Agricultural Irrigation
- Greenhouses
- Mining

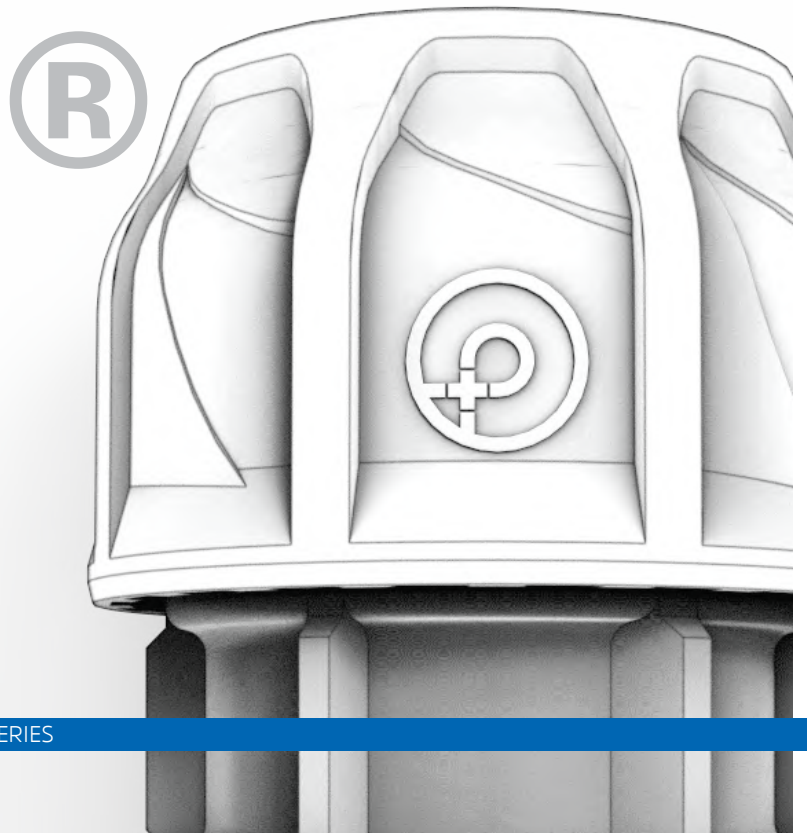
VALORES DE PRESIÓN GARANTIZADOS

GUARANTEED PRESSURE VALUES

Ø 20 mm – Ø 110 mm: PN 16

Specifications

- It has been produced from high quality polypropylene raw material and **it has resistance to impact.**
- **Due to conical tightening,** they remove faults in pipes that may be caused by dimentional differences and ovality **up to ± 0.5 mm.**
- **They prevent alga and bacteria forming** due to UV proof (ultraviolet beam) structure.
- O-rings are made of rubber and **provide high leakproofness.**
- **It has a homogeneous and non-porous inner surface.**
- **It does not contain any foreign substance which can change the taste** or **the smell of the water.**
- Female threaded products provide high impermeability **in the long term changeable temperature values thanks to corrosion resistant reinforcing ring.**

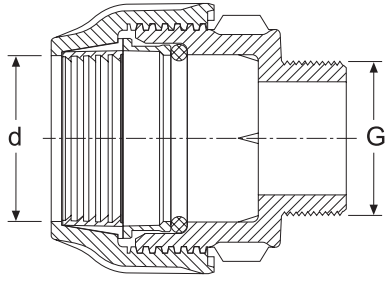


CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10001011	**20 x ½”**	**50**	**800**	**850**
10001012	20 x ¾”	50	700	800
10001021	**25 x ½”**	**25**	**550**	**550**
10001022	25 x ¾”	25	500	500
10001023	**25 x 1”**	**25**	**450**	**500**
10001031	32 x ½”	25	300	350
10001032	**32 x ¾”**	**25**	**300**	**325**
10001033	32 x 1”	25	275	325
10001034	**32 x 1 ¼”**	**25**	**250**	**300**
10001043	40 x 1”	15	150	180
10001044	**40 x 1 ¼”**	**15**	**150**	**180**
10001045	40 x 1 ½”	15	150	165
10001054	**50 x 1 ¼”**	**10**	**90**	**110**
10001055	50 x 1 ½”	10	90	100
10001056	**50 x 2”**	**10**	**90**	**100**
10001065	63 x 1 ½”	6	60	66
10001066	**63 x 2”**	**6**	**54**	**60**
10001067	63 x 2 ½”	6	54	54
10001076	**75 x 2”**	**4**	**32**	**36**
10001077	75 x 2 ½”	4	32	32
10001078	**75 x 3”**	**4**	**32**	**32**
10001086	90 x 2”	4	20	20
10001087	**90 x 2 ½”**	**4**	**16**	**20**
10001088	90 x 3”	4	16	20
10001089	**90 x 4”**	**4**	**16**	**20**
10001095	110 x 2”	2	12	14
10001096	**110 x 2 ½”**	**2**	**12**	**14**
10001097	110 x 3”	2	12	14
10001098	**110 x 4”**	**2**	**12**	**14**



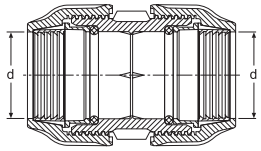
ENLACE ROSCA MACHO

MALE ADAPTOR





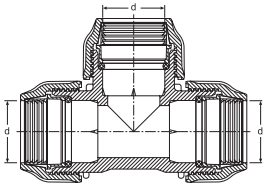
ENLACE RECTO
COUPLING



CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10002011	**20 x 20**	**25**	**450**	**450**
10002022	25 x 25	25	300	325
10002033	**32 x 32**	**10**	**170**	**180**
10002044	40 x 40	10	90	110
10002055	**50 x 50**	**6**	**60**	**66**
10002066	63 x 63	5	35	35
10002077	**75 x 75**	**2**	**18**	**20**
10002088	90 x 90	2	10	12
10002099	**110 x 110**	**1**	**8**	**9**



TE BOCAS IGUALES
TEE



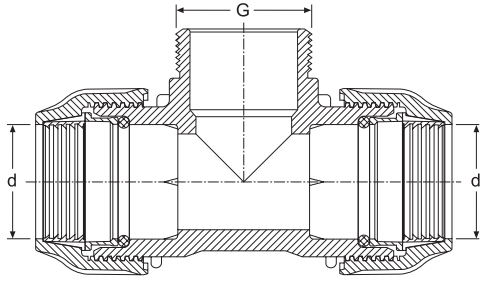
CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10002511	**20 x 20 x 20**	**15**	**240**	**255**
10002522	25 x 25 x 25	10	150	160
10002533	**32 x 32 x 32**	**5**	**80**	**90**
10002544	40 x 40 x 40	5	50	55
10002555	**50 x 50 x 50**	**4**	**28**	**32**
10002566	63 x 63 x 63	3	18	21
10002577	**75 x 75 x 75**	**1**	**10**	**12**
10002588	90 x 90 x 90	1	6	6
10002599	**110 x 110 x 110**	**1**	**3**	**4**

CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10003011	**20 x ½" x 20**	**15**	**300**	**330**
10003012	20 x ¾" x 20	15	300	330
10003021	**25 x ½" x 25**	**10**	**200**	**220**
10003022	25 x ¾" x 25	10	200	240
10003023	**25 x 1" x 25**	**10**	**180**	**200**
10003032	32 x ¾" x 32	10	120	140
10003033	**32 x 1" x 32**	**10**	**110**	**120**
10003034	32 x 1 ¼" x 32	10	100	120
10003043	**40 x 1" x 40**	**5**	**75**	**80**
10003044	40 x 1 ¼" x 40	5	60	75
10003045	**40 x 1 ½" x 40**	**5**	**55**	**65**
10003053	50 x 1" x 50	4	44	52
10003054	**50 x 1 ¼" x 50**	**4**	**44**	**48**
10003055	50 x 1 ½" x 50	4	40	44
10003056	**50 x 2" x 50**	**4**	**32**	**40**
10003064	63 x 1 ¼" x 63	3	27	30
10003065	**63 x 1 ½" x 63**	**3**	**24**	**30**
10003066	63 x 2" x 63	3	21	27
10003067	**63 x 2 ½" x 63**	**3**	**18**	**24**
10003076	75 x 2" x 75	1	16	17
10003077	**75 x 2 ½" x 75**	**1**	**14**	**15**
10003078	75 x 3" x 75	1	12	13
10003086	**90 x 2" x 90**	**1**	**9**	**10**
10003087	90 x 2 ½" x 90	1	8	10
10003088	**90 x 3" x 90**	**1**	**8**	**10**
10003089	90 x 4" x 90	1	6	8
10003096	**110 x 2 ½" x 110**	**1**	**6**	**6**
10003097	110 x 3" x 110	1	5	5
10003098	**110 x 4" x 110**	**1**	**5**	**5**



TE ROSCA MACHO

MALE TEE

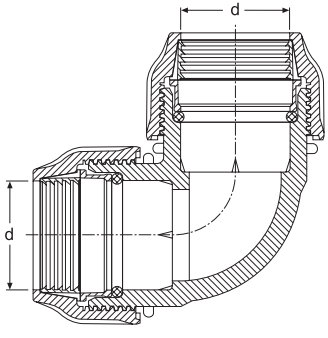




CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10004011	**20 x 20**	**25**	**400**	**450**
10004022	25 x 25	15	240	255
10004033	**32 x 32**	**10**	**140**	**160**
10004044	40 x 40	5	80	90
10004055	**50 x 50**	**4**	**44**	**52**
10004066	63 x 63	4	28	32
10004077	**75 x 75**	**2**	**16**	**18**
10004088	90 x 90	1	8	10
10004099	**110 x 110**	**1**	**5**	**6**

ENLACE CODO

ELBOW

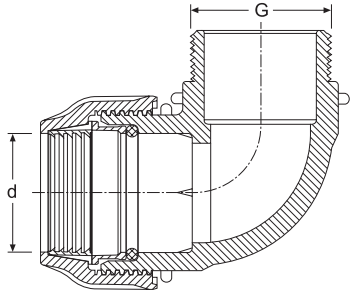


CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10004511	**20 x ½"**	**25**	**600**	**700**
10004512	20 x ¾"	25	550	600
10004521	**25 x ½"**	**15**	**390**	**420**
10004522	25 x ¾"	15	390	420
10004523	**25 x 1"**	**15**	**330**	**360**
10004532	32 x ¾"	10	240	250
10004533	**32 x 1"**	**10**	**220**	**240**
10004534	32 x 1 ¼"	10	200	200
10004543	**40 x 1"**	**5**	**120**	**140**
10004544	40 x 1 ¼"	5	120	130
10004545	**40 x 1 ½"**	**5**	**110**	**125**
10004554	50 x 1 ¼"	4	72	80
10004555	**50 x 1 ½"**	**4**	**72**	**80**
10004556	50 x 2"	4	64	72
10004565	**63 x 1 ½"**	**4**	**44**	**52**
10004566	63 x 2"	4	40	48
10004567	**63 x 2 ½"**	**4**	**36**	**44**
10004576	75 x 2"	2	24	28
10004577	**75 x 2 ½"**	**2**	**24**	**24**
10004578	75 x 3"	2	20	24
10004587	**90 x 2 ½"**	**1**	**14**	**17**
10004588	90 x 3"	1	14	17
10004589	**90 x 4"**	**1**	**12**	**14**
10004597	110 x 3"	1	8	11
10004598	**110 x 4"**	**1**	**8**	**10**



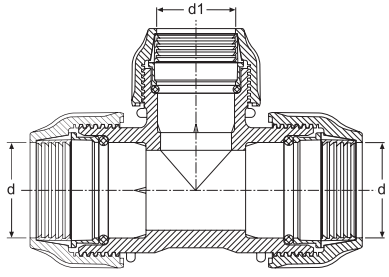
CODO ROSCA MACHO

MALE ELBOW





TE REDUCIDO
REDUCING TEE



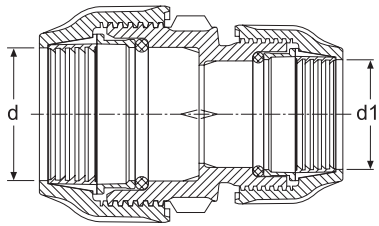
CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10005521	25 x 20 x 25	10	180	200
10005531	**32 x 20 x 32**	**5**	**120**	**120**
10005532	32 x 25 x 32	5	100	115
10005542	**40 x 25 x 40**	**5**	**65**	**75**
10005543	40 x 32 x 40	5	55	65
10005552	**50 x 25 x 50**	**4**	**40**	**44**
10005553	50 x 32 x 50	4	40	44
10005554	**50 x 40 x 50**	**4**	**40**	**40**
10005563	63 x 32 x 63	3	24	30
10005564	**63 x 40 x 63**	**3**	**21**	**24**
10005565	63 x 50 x 63	3	21	24
10005575	**75 x 50 x 75**	**1**	**14**	**14**
10005576	75 x 63 x 75	1	12	14
10005586	**90 x 63 x 90**	**1**	**8**	**9**
10005587	90 x 75 x 90	1	7	8
10005596	**110 x 63 x 110**	**1**	**6**	**6**
10005598	110 x 90 x 110	1	4	5

CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10006021	**25 x 20**	**25**	**350**	**400**
10006031	32 x 20	10	240	270
10006032	**32 x 25**	**10**	**200**	**240**
10006041	40 x 20	10	150	170
10006042	**40 x 25**	**10**	**140**	**160**
10006043	40 x 32	10	120	130
10006052	**50 x 25**	**6**	**90**	**102**
10006053	50 x 32	6	84	96
10006054	**50 x 40**	**6**	**72**	**78**
10006062	63 x 25	6	54	60
10006063	**63 x 32**	**6**	**48**	**60**
10006064	63 x 40	6	48	54
10006065	**63 x 50**	**6**	**36**	**48**
10006075	75 x 50	2	28	32
10006076	**75 x 63**	**2**	**24**	**24**
10006086	90 x 63	2	14	18
10006087	**90 x 75**	**2**	**12**	**16**
10006097	110 x 75	1	8	11
10006098	**110 x 90**	**1**	**8**	**10**



ENLACE REDUCIDO

REDUCING COUPLING

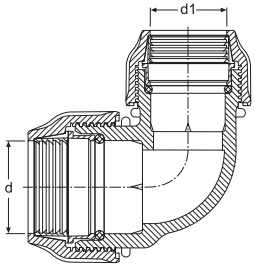




CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10006521	**25 x 20**	**15**	**270**	**300**
10006532	32 x 25	10	180	200
10006543	**40 x 32**	**5**	**90**	**100**
10006554	50 x 40	4	52	68
10006565	**63 x 50**	**4**	**32**	**40**
10006576	75 x 63	2	18	22
10006587	**90 x 75**	**1**	**11**	**14**
10006598	110 x 90	1	6	8

CODO REDUCIDO

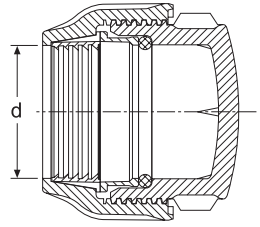
REDUCING ELBOW



CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10007011	**20**	**50**	**800**	**900**
10007022	25	25	500	550
10007033	**32**	**25**	**300**	**350**
10007044	40	15	165	180
10007055	**50**	**12**	**96**	**108**
10007066	63	6	60	60
10007077	**75**	**4**	**32**	**36**
10007088	90	4	16	20
10007099	**110**	**2**	**12**	**16**



ENLACE TAPÓN
END CAP

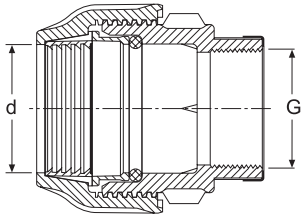




ENLACE ROSCA HEMBRA

FEMALE ADAPTOR

ANILLO GALVANIZADO DE REFUERZO
GALVANIZED REINFORCEMENT RING



CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10008111	**20 x ½"**	**50**	**700**	**750**
10008112	20 x ¾"	50	550	650
10008121	**25 x ½"**	**25**	**450**	**500**
10008122	25 x ¾"	25	450	450
10008123	**25 x 1"**	**25**	**350**	**400**
10008132	32 x ¾"	25	275	300
10008133	**32 x 1"**	**25**	**250**	**275**
10008134	32 x 1 ¼"	25	225	250
10008143	**40 x 1"**	**15**	**150**	**180**
10008144	40 x 1 ¼"	15	150	165
10008145	**40 x 1 ½"**	**15**	**135**	**150**
10008154	50 x 1 ¼"	10	90	100
10008155	**50 x 1 ½"**	**10**	**90**	**100**
10008156	50 x 2"	10	80	90
10008165	**63 x 1 ½"**	**6**	**54**	**60**
10008166	63 x 2"	6	54	60
10008167	**63 x 2 ½"**	**6**	**48**	**48**
10008176	75 x 2"	4	32	36
10008177	**75 x 2 ½"**	**4**	**32**	**32**
10008178	75 x 3"	4	28	32
10008186	**90 x 2"**	**4**	**16**	**20**
10008187	90 x 2 ½"	4	16	20
10008188	**90 x 3"**	**4**	**16**	**20**
10008189	90 x 4"	4	12	16
10008195	**110 x 2"**	**2**	**12**	**16**
10008196	110 x 2 ½"	2	12	14
10008197	**110 x 3"**	**2**	**12**	**14**
10008198	110 x 4"	2	12	14

CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10008311	**20 x ½" x 20**	**15**	**270**	**300**
10008312	20 x ¾" x 20	15	240	270
10008321	**25 x ½" x 25**	**10**	**200**	**220**
10008322	25 x ¾" x 25	10	180	200
10008323	**25 x 1" x 25**	**10**	**160**	**170**
10008331	32 x ½" x 32	10	120	140
10008332	**32 x ¾" x 32**	**10**	**110**	**130**
10008333	32 x 1" x 32	10	100	120
10008334	**32 x 1 ¼" x 32**	**10**	**100**	**110**
10008342	40 x ¾" x 40	5	60	75
10008343	**40 x 1" x 40**	**5**	**60**	**70**
10008344	40 x 1 ¼" x 40	5	55	70
10008345	**40 x 1 ½" x 40**	**5**	**50**	**70**
10008352	50 x ¾" x 50	4	40	48
10008353	**50 x 1" x 50**	**4**	**40**	**48**
10008354	50 x 1 ¼" x 50	4	40	44
10008355	**50 x 1 ½" x 50**	**4**	**40**	**44**
10008356	50 x 2" x 50	4	32	36
10008363	**63 x 1" x 63**	**3**	**21**	**27**
10008364	63 x 1 ¼" x 63	3	21	27
10008365	**63 x 1 ½" x 63**	**3**	**21**	**24**
10008366	63 x 2" x 63	3	21	24
10008367	**63 x 2 ½" x 63**	**3**	**18**	**21**
10008376	75 x 2" x 75	1	14	16
10008377	**75 x 2 ½" x 75**	**1**	**12**	**14**
10008378	75 x 3" x 75	1	12	13
10008387	**90 x 2 ½" x 90**	**1**	**8**	**9**
10008388	90 x 3" x 90	1	6	9
10008389	**90 x 4" x 90**	**1**	**7**	**7**
10008396	110 x 2 ½" x 110	1	6	7
10008397	**110 x 3" x 110**	**1**	**5**	**5**
10008398	110 x 4" x 110	1	4	5

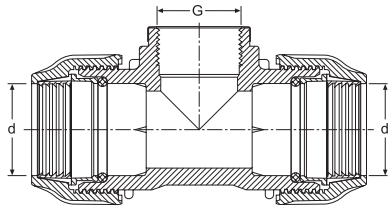


TE ROSCA HEMBRA

FEMALE TEE

ANILLO GALVANIZADO DE REFUERZO

GALVANIZED REINFORCEMENT RING



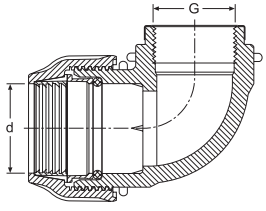


CODO ROSCA HEMBRA

FEMALE ELBOW

ANILLO GALVANIZADO DE REFUERZO

GALVANIZED REINFORCEMENT RING



CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10008511	**20 x ½"**	**25**	**550**	**600**
10008512	20 x ¾"	25	450	500
10008521	**25 x ½"**	**15**	**360**	**390**
10008522	25 x ¾"	15	330	360
10008523	**25 x 1"**	**15**	**270**	**300**
10008532	32 x ¾"	10	220	250
10008533	**32 x 1"**	**10**	**180**	**220**
10008534	32 x 1 ¼"	10	150	170
10008543	**40 x 1"**	**5**	**120**	**130**
10008544	40 x 1 ¼"	5	100	120
10008545	**40 x 1 ½"**	**5**	**90**	**100**
10008554	50 x 1 ¼"	4	72	80
10008555	**50 x 1 ½"**	**4**	**60**	**68**
10008556	50 x 2"	4	52	64
10008565	**63 x 1 ½"**	**4**	**40**	**52**
10008566	63 x 2"	4	40	48
10008567	**63 x 2 ½"**	**4**	**32**	**40**
10008576	75 x 2"	2	24	28
10008577	**75 x 2 ½"**	**2**	**20**	**28**
10008578	75 x 3"	2	18	24
10008587	**90 x 2 ½"**	**1**	**14**	**18**
10008588	90 x 3"	1	13	15
10008589	**90 x 4"**	**1**	**10**	**14**
10008597	110 x 3"	1	8	11
10008598	**110 x 4"**	**1**	**8**	**10**

CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10007111	**20 x ½"**	**50**	**700**	**750**
10007112	20 x ¾"	50	550	650
10007121	**25 x ½"**	**25**	**450**	**500**
10007122	25 x ¾"	25	450	500
10007123	**25 x 1"**	**25**	**350**	**400**
10007132	32 x ¾"	25	275	300
10007133	**32 x 1"**	**25**	**250**	**275**
10007134	32 x 1 ¼"	25	225	250
10007143	**40 x 1"**	**15**	**150**	**180**
10007144	40 x 1 ¼"	15	150	165
10007145	**40 x 1 ½"**	**15**	**135**	**150**
10007154	50 x 1 ¼"	10	90	100
10007155	**50 x 1 ½"**	**10**	**90**	**100**
10007156	50 x 2"	10	80	90
10007165	**63 x 1 ½"**	**6**	**54**	**60**
10007166	63 x 2"	6	54	60
10007167	**63 x 2 ½"**	**6**	**48**	**48**
10007176	75 x 2"	4	32	36
10007177	**75 x 2 ½"**	**4**	**32**	**32**
10007178	75 x 3"	4	28	32
10007186	**90 x 2"**	**4**	**16**	**20**
10007187	90 x 2 ½"	4	16	20
10007188	**90 x 3"**	**4**	**16**	**20**
10007189	90 x 4"	4	12	16
10007195	**110 x 2"**	**2**	**12**	**16**
10007196	110 x 2 ½"	2	12	14
10007197	**110 x 3"**	**2**	**12**	**14**
10007198	110 x 4"	2	12	14

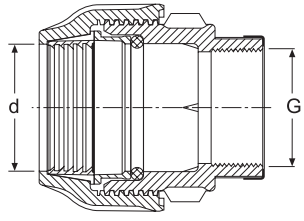


ENLACE ROSCA HEMBRA

FEMALE ADAPTOR

ANILLO DE REFUERZO DE ACERO INOXIDABLE *(AISI430)*

STAINLESS STEEL REINFORCEMENT RING

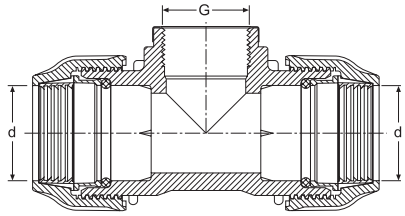




TE ROSCA HEMBRA

FEMALE TEE

ANILLO DE REFUERZO DE ACERO INOXIDABLE*(AISI430)*
STAINLESS STEEL REINFORCEMENT RING



CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10007311	**20 x ½" x 20**	**15**	**270**	**300**
10007312	20 x ¾" x 20	15	240	270
10007321	**25 x ½" x 25**	**10**	**200**	**220**
10007322	25 x ¾" x 25	10	180	200
10007323	**25 x 1" x 25**	**10**	**160**	**170**
10007331	32 x ½" x 32	10	120	140
10007332	**32 x ¾" x 32**	**10**	**110**	**130**
10007333	32 x 1" x 32	10	100	120
10007334	**32 x 1 ¼" x 32**	**10**	**100**	**110**
10007342	40 x ¾" x 40	5	60	75
10007343	**40 x 1" x 40**	**5**	**60**	**75**
10007344	40 x 1 ¼" x 40	5	55	70
10007345	**40 x 1 ½" x 40**	**5**	**50**	**70**
10007352	50 x ¾" x 50	4	40	48
10007353	**50 x 1" x 50**	**4**	**40**	**48**
10007354	50 x 1 ¼" x 50	4	40	44
10007355	**50 x 1 ½" x 50**	**4**	**40**	**44**
10007356	50 x 2" x 50	4	32	36
10007363	**63 x 1" x 63**	**3**	**21**	**27**
10007364	63 x 1 ¼" x 63	3	21	27
10007365	**63 x 1 ½" x 63**	**3**	**21**	**24**
10007366	63 x 2" x 63	3	21	24
10007367	**63 x 2 ½" x 63**	**3**	**18**	**21**
10007376	75 x 2" x 75	1	14	16
10007377	**75 x 2 ½" x 75**	**1**	**12**	**14**
10007378	75 x 3" x 75	1	12	13
10007387	**90 x 2 ½" x 90**	**1**	**8**	**9**
10007388	90 x 3" x 90	1	6	9
10007389	**90 x 4" x 90**	**1**	**7**	**7**
10007396	110 x 2 ½" x 110	1	6	7
10007397	**110 x 3" x 110**	**1**	**5**	**5**
10007398	110 x 4" x 110	1	4	5

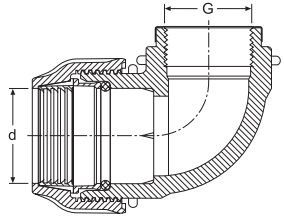
CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10007511	**20 x ½"**	**25**	**550**	**600**
10007512	20 x ¾"	25	450	500
10007521	**25 x ½"**	**15**	**360**	**390**
10007522	25 x ¾"	15	330	360
10007523	**25 x 1"**	**15**	**270**	**300**
10007532	32 x ¾"	10	220	250
10007533	**32 x 1"**	**10**	**180**	**220**
10007534	32 x 1 ¼"	10	150	170
10007543	**40 x 1"**	**5**	**120**	**130**
10007544	40 x 1 ¼"	5	100	120
10007545	**40 x 1 ½"**	**5**	**90**	**100**
10007554	50 x 1 ¼"	4	72	80
10007555	**50 x 1 ½"**	**4**	**60**	**68**
10007556	50 x 2"	4	52	64
10007565	**63 x 1 ½"**	**4**	**40**	**52**
10007566	63 x 2"	4	40	48
10007567	**63 x 2 ½"**	**4**	**32**	**40**
10007576	75 x 2"	2	24	28
10007577	**75 x 2 ½"**	**2**	**20**	**28**
10007578	75 x 3"	2	18	24
10007587	**90 x 2 ½"**	**1**	**14**	**18**
10007588	90 x 3"	1	13	15
10007589	**90 x 4"**	**1**	**10**	**14**
10007597	110 x 3"	1	8	11
10007598	**110 x 4"**	**1**	**8**	**10**



CODO ROSCA HEMBRA

FEMALE ELBOW

ANILLO DE REFUERZO DE ACERO INOXIDABLE *(AISI430)*
STAINLESS STEEL REINFORCEMENT RING

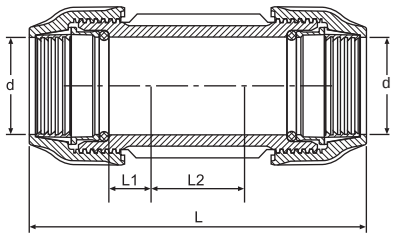


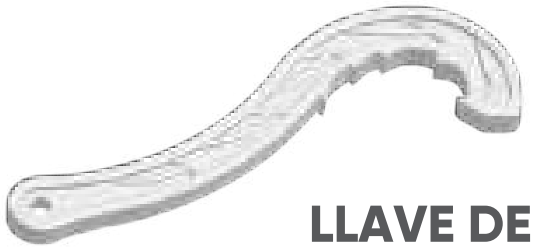


CÓDIGO CODE	TAMAÑO SIZE	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY	L	L_1	L_2
10009011	**20**	**25**	**350**	**400**	**100**	**14.5**	**25**
10009022	25	25	200	250	115	14.5	30
10009033	**32**	**10**	**120**	**140**	**140**	**16.0**	**40**
10009044	40	10	60	70	168	19.0	50
10009055	**50**	**6**	**36**	**48**	**183**	**21.5**	**60**
10009066	63	4	24	28	225	25.0	70
10009077	**75**	**2**	**14**	**16**	**260**	**30.0**	**80**
10009088	90	2	8	10	310	35.5	100
10009099	**110**	**1**	**5**	**6**	**355**	**41.0**	**115**

ENLACE DE REPARACIÓN

REPAIRING COUPLING





LLAVE DE AJUSTE

FITTING SPANNER

LLAVE DE AJUSTE
(Fitting Spanner)

CÓDIGO CODE	TAMAÑO/SIZE d x G	CANTIDAD POR BOLSA PACKING QUANTITY	CANTIDAD POR CAJA BOX QUANTITY	CANTIDAD POR SACO SACK QUANTITY
10009511	**20**	**5**	**600**	**700**
10009522	25	5	500	550
10009533	**32**	**5**	**400**	**400**
10009544	40	5	300	300
10009555	**50**	**5**	**230**	**250**
10009566	63	5	180	200
10009577	**75**	**5**	**110**	**110**
10009588	90	5	75	75
10009599	**110**	**5**	**50**	**50**

NORMA ISO 17885 - PRUEBAS / ISO 17885 STANDARD - TESTS



VERIFICACIÓN DEL DESEMPEÑO A LARGO PLAZO DEL MATERIAL PLÁSTICO

Las pruebas de los elementos de ajuste de compresión se realizan de acuerdo con la norma ISO 1167-1.

VERIFICATION OF LONG-TERM BEHAVIOUR OF THE PLASTIC MATERIAL

Compression fittings bodies are tested according to the ISO 1167-1 test standard.

Material *Material*	Temperatura de la prueba / °C *Test Temperature*	Duración de la prueba/hora *Test Duration / Hour*	Presión de la prueba *Test Pressure* PN 16
PP-B	20	1	40.64
	95	1.000	6.56
PP-H	20	1	53.28
	95	1.000	9.12

HERMETICIDAD CONTRA FUGAS BAJO PRESIÓN INTERNA

Las pruebas de los accesorios ensamblados se realizan de acuerdo con la norma ISO 3458.

LEAK TIGHTNESS UNDER INTERNAL PRESSURE

Assemblied fittings are tested according to the ISO 3458 test standard.

Temperatura de la prueba / °C *Test Temperature*	Duración de la prueba/hora *Test Duration / Hour*	Presión de la prueba *Test Pressure* PN 16
20 ± 5	1	24.0





RESISTENCIA AL DESGARRO A 23°C

Las pruebas de los accesorios de compresión ensamblados con tuberías de polietileno se realizan de acuerdo con la norma ISO 3501.

RESISTANCE TO PULL-OUT AT 23 °C : *Compression fittings, assembled with PE pipes, are tested according to the ISO 3501 test standard.*

Fuerza de desgarro para el Grupo PN 16 (Newton) *Pull Force for PN 16 Group (Newton)*

Ø20	Ø25	Ø32	Ø40	Ø50	Ø63	Ø75	Ø90	Ø110
1.119	1.686	2.704	4.175	6.492	10.313	14.416	20.086	31.086

PRUEBA DE PRESIÓN A LARGO PLAZO SOBRE LA HERMETICIDAD CONTRA FUGAS BAJO PRESIÓN INTERNA

Las pruebas de los accesorios ensamblados se realizan de acuerdo con las normas ISO 3458, ISO 1167-4.

LONG-TERM PRESSURE TEST FOR LEAK TIGHTNESS UNDER INTERNAL PRESSURE

Assemblied fittings are tested according to the ISO 3458, ISO 1167-4 test standars.

Temperatura de la prueba/ °C *Test Temperature*	Duración de la prueba/hora *Test Duration / Hour*	Presión de la prueba *Test Pressure* PN 16
20	1.000	19.2

HERMETICIDAD CONTRA FUGAS BAJO PRESIÓN INTERNA AL APLICAR CURVATURA

Las pruebas de los accesorios ensamblados se realizan de acuerdo con las normas ISO 3503.

LEAK TIGHTNESS UNDER INTERNAL PRESSURE WHEN SUBJECTED TO BENDING

Assemblied fittings are tested according to the ISO 3503 test standard.

Temperatura de la prueba/ °C *Test Temperature*	Duración de la prueba/hora *Test Duration / Hour*	Presión de la prueba *Test Pressure* PN 16
23 ± 2	1	24.0

ROSCAS *Las roscas de los accesorios de compresión se encuentran disponibles según la norma ISO 7-1 y para Rosca NPT segun la norma ANSI-ASME B1.20.1*

THREADS *Threads for compression fittings are available for ISO 7-1 standard.*

INFLUENCIA SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA *Los accesorios de compresión no deben permitir el aumento de microorganismos en el agua potable. Esto se verificó mediante las pruebas correspondientes en los laboratorios de KIWA y TSE.*

INFLUENCE ON WATER QUALITY *Compression fittings must not allow increasing microorganisms on drinking water. It was reported with the related tests by the laboratories of KIWA and TSE Institutions.*

NUEVA SERIE AZUL

New Blue Series Compression Fittings

Puntos a tener en cuenta

- Los accesorios de compresión de Poelsan deben mantenerse lejos de objetos duros o afilados durante el almacenamiento o la instalación. Si la instalación es subterránea, se debe cubrir los accesorios con arena para mantenerlos alejados de los objetos duros o afilados. Está terminantemente prohibido usar accesorios dañados.

- Para obtener la mejor eficiencia de los accesorios de compresión Poelsan, las Te Bocas Iguales y los Codos deben instalarse en ángulos de 90°, y los otros accesorios en ángulos de 180°. El uso de otros ángulos ejercerá una tensión adicional sobre los accesorios y reducirá la vida útil del sistema.

- Se debe utilizar una cinta de teflón en las piezas roscadas para evitar la filtración de agua. La cinta debe colocarse en el área roscada, siguiendo la dirección de la rosca.

- Si la virola es enroscada más de lo necesario, esto causará una tensión adicional en el adaptador. Una virola sometida a dicha tensión adicional no proporcionará la presión garantizada. Es por este motivo que el usuario debe tener en cuenta que el material es plástico y que la virola debe girarse solo con la fuerza necesaria para evitar una filtración.

Points to Take Into Consideration

- Poelsan compression fittings should be kept away from hard or sharp objects during storage or installation phases. If the installation will be under the ground, it should be covered with sand in order to keep away from contact with hard and sharp objects. Damaged fittings shouldn't be used strictly.

- To be able to get the best efficiency from Poelsan compression fittings, tee and elbow pieces should be joined with 90°, other fittings should be joined with 180° to the system. The installation with different angles will make extra tensile on the fittings and will decrease the lifetime of the system.

- Teflon band should be used with the threaded pieces. The band should be used enough to prevent water leakage and wrapped on the threaded part in the twisting direction.

- Over twisting of the nut will cause extra tension on the adaptor. A nut, which is exposed to such an extra tension cannot provide the guaranteed pressure value. Therefore the user should remember that the material is plastic and the nut should be twisted with a force only enough to prevent leakage.

NEW BLUE SERIES

Nueva Serie Azul

Revisión final de la instalación

VERIFICACIÓN VISUAL

Durante la instalación, se debe revisar el sistema visualmente para determinar si los adaptadores han sufrido daños.

VERIFICACIÓN DE HERMETICIDAD

Después de la instalación, se debe probar el sistema con presión de agua para determinar si existe una fuga.

CONDICIONES QUE PODRÍAN PROVOCAR UNA FUGA

Las dimensiones de las roscas de los accesorios de compresión Poelsan cumplen los estándares. Las fugas podrían deberse a las siguientes condiciones:

- Las dimensiones de las roscas de otros accesorios metálicos o plásticos son inadecuadas,
- No se utilizó suficiente cinta de teflón,
- Desgaste de las roscas debido a la instalación inadecuada o excesivo enroscamiento del racor,
- Uso de tuberías no biseladas que causan daño al o-ring, o retiro del o-ring,
- Ovalidad excesiva en las tuberías, por encima del valor de tolerancia (± 0.5 mm),
- Instalación inadecuada, enroscamiento ineficiente o rotura del racor debido a enroscamiento excesivo,
- Enroscar el racor e instalar el adaptador sin utilizar el anillo de fijación y el porta o-ring puede provocar fugas en el sistema.

Final Check of the Installation

VISUAL CHECK

During installation, the system should be checked visually in order to determine the damaged adaptors.

LEAKPROOFNESS CHECK

After the installation, the system should be checked with water in testing pressure to determine the water leak.

CONDITIONS THAT MAY CAUSE LEAKAGE

The measurements of the threads of Poelsan compression fittings are produced according to the standarts.

- Unfitness of the measurements of the threads of other metal or plastic metarial,
- Unefficient use of the teflon band,
- Spoiling of the threads because of the improrer installation or over twisting of the nut,
- Using unchamfered pipes and causing damage on the o-ring or removing the o-ring,
- Excess of ovality off the pipes different than the tolerance values (± 0.5 mm),
- Wrong installation, inefficient twisting or cracking the nut by over twisting,
- Twisting the nut and installing the adaptor without joining the locking ring and the o-ring holder, may cause leaks in the system.

MÉTODOS DE INSTALACIÓN / INSTALLATION METHODS

(Adaptadores Ø20, Ø25, Ø32, Ø40, Ø50 mm / adaptors)



MÉTODO DE INSTALACIÓN / INSTALLATION METHOD

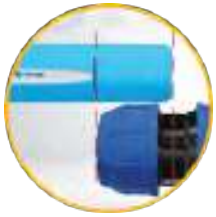
1 **Biselar los extremos de la tubería (de aproximadamente 15°)**

Make chamfer on the pipe ends. (Approximately 15°)



2 **Marcar la tubería de acuerdo al punto donde el extremo de la tubería topa al interior del accesorio.**

Mark the pipe, according to the pipe end point inside the fitting.



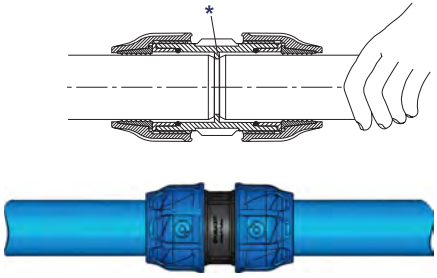
3 **Desenroscar tres vueltas completas y aflojar la virola del accesorio.**

Untwist 3 full rounds and loosen the nut of the fitting.



4 **Empujar la tubería hasta el tope * dentro del accesorio.**

Push the pipe to * the pipe end point inside the fitting.



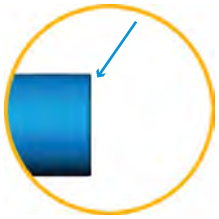
CÓMO INSTALAR LOS ACCESORIOS / HOW TO INSTALL THE FITTINGS

(Adaptadores Ø63, Ø75, Ø90, Ø110, mm / adaptors)

MÉTODO DE INSTALACIÓN / INSTALLATION METHOD

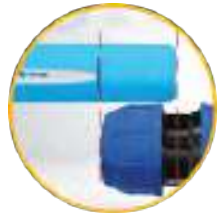
1 **No es necesario biselar el extremo de la tubería.**

There is no need to make chamfer on the pipe end.



2 **Marcar la tubería de acuerdo al punto donde el extremo de la tubería topa al interior del accesorio.**

Mark the pipe, according to the pipe end point inside the fitting.



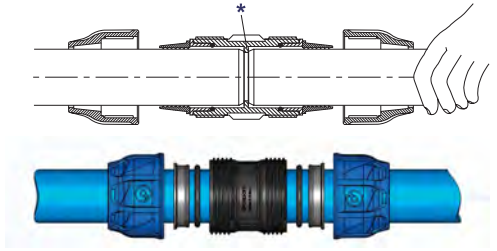
3 **Colocar la virola, el soporte de o-ring y el o-ring en la tubería, según corresponda.**

Place the nut, o-ring holder and the o-ring on the pipe respectively.



4 **Empujar la tubería hasta el tope * dentro del accesorio.**

Push the pipe to * the pipe end point inside the fitting.



5 **Girar la virola hasta que se enganche al accesorio. Esto permitirá la fácil instalación del o-ring y el soporte de o-ring.**

Twist the nut till it is attached to the fitting. This will help the o-ring and the o-ring holder to be placed easily.



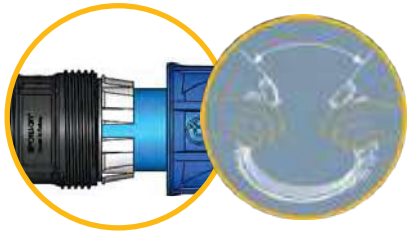
6 **Girar y aflojar la virola del accesorio.**

Untwist and loosen the nut from the fitting.



7 **Estirar el anillo de engrapado de acuerdo con el diámetro de la tubería. Colocarlo en la tubería deslizándolo hasta el soporte de o-ring.**

Stretch the locking ring to the diameter of the pipe. Place it on the pipe by sliding it to the o-ring holder.



8 **Girar la virola con la llave de ajuste Poelsan.**

Twist the nut with Poelsan Fitting Spanner.



Certificados / CERTIFICATES



REGISTRO DE MARCA
BRAND REGISTRATION



CERTIFICADO DE SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD
QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE



CERTIFICADO DE SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL
ENVIRONMENT MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE



CERTIFICADO DE SISTEMA DE GESTIÓN DE SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL
OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE



PATENTE DE DISEÑO DE EE.UU. PARA LA NUEVA SERIE AZUL
NEW BLUE SERIES USA DESIGN PATENT



CERTIFICADO KIWA
KIWA CERTIFICATE



CERTIFICADO DE REGISTRO DE DISEÑO DE LA SERIE AZUL
BLUE SERIES DESIGN REGISTIRATION CERTIFICATE



CERTIFICADO DE REGISTRO DE DISEÑO DE LA NUEVA SERIE AZUL
NEW BLUE SERIES DESIGN REGISTIRATION CERTIFICATE



CERTIFICADO DE REGISTRO DE DISEÑO DEL NUEVO COLLARÍN DE SUJECIÓN
NEW CLAMP SADDLE DESIGN REGISTIRATION CERTIFICATE



SOPORTE DE O-RING FLEXIBLES, CERTIFICADO DE MODELO DE UTILIDAD
UTILITY MODEL CERTIFICATE FLEXIBLE O-RING HOLDERS



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON EL CRITERIO DOBLE ESTRELLA, TSE ISO 17885
TSE ISO 17885 CERTIFICATE of CONFORMITY to DOUBLE STAR CRITERIA



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON EL CRITERIO DOBLE ESTRELLA, TSE ISO 13460-1
TSE ISO 13460-1 CERTIFICATE of CONFORMITY to DOUBLE STAR CRITERIA



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON TSE, TSE ISO 17885
TSE ISO 17885 CERTIFICATE of CONFORMITY to TSE



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON TSE, TSE ISO 13460-1
TSE ISO 13460-1 CERTIFICATE of CONFORMITY to TSE



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON TSE, CAJAS DE VÁLVULAS TS 13716
TS 13716 VALVE BOXES CERTIFICATE of CONFORMITY to TSE



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON TSE, VÁLVULAS TS ISO 9911
TS ISO 9911 VALVES CERTIFICATE of CONFORMITY to TSE



CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON TSE, TS ISO 9261
TS ISO 9261 CERTIFICATE of CONFORMITY to TSE

CERTIFICACIONES / CERTIFICATES



NOTAS / NOTES

NOTAS / NOTES

NOTAS / NOTES

NOTAS / NOTES

NOTAS / NOTES



08/2019

IESTA S.A.C: Av. Del Parque Norte Nro. 1126 Dpto. 102 (Piso 2) LIMA - LIMA - SAN BORJA

Şabanoğlu OSB Mahallesi Ulubatlı Caddesi No: 6 Tekkeköy SAMSUN TURQUÍA
Teléfono: +90 362 266 75 24 **Fax:** +90 362 266 77 51 **Móvil:** +90 544 366 69 64

www.**poelsan**.com poelsan poelsanplastik poelsan@**poelsan**.com